

V Bruseli 19. novembra 2019
(OR. en)

14249/19

POLGEN 184
POLMAR 11
CLIMA 306
COMAR 17
CONUN 151
ENER 506
ENV 932
MAR 173
MARE 26
PECHE 511
RECH 497
RELEX 1066
TOUR 22
TRANS 541

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	13845/19
Predmet:	Závery Rady o oceánoch a moriach

Delegáciám v prílohe zasielame uvedené závery Rady o oceánoch a moriach, ktoré prijala Rada (všeobecné záležitosti) 19. novembra 2019.

ZÁVERY RADY O OCEÁNOCH A MORIACH

Rada Európskej únie

PRIPOMÍNAJÚC:

- závery Rady o integrovanej námornej politike z decembra 2008, zo 16. novembra 2009, zo 14. júna 2010, z 19. decembra 2011, z 11. decembra 2012, z 25. júna 2013 a z 24. júna 2014¹,
- závery Rady o Arktíde z 20. júna 2016²,
- závery Rady na tému Medzinárodná správa oceánov: program pre budúcnosť našich oceánov z 3. apríla 2017³,
- závery Rady o Arktíde z 26. júna 2017⁴,
- Závery Rady o revízii akčného plánu stratégie námornej bezpečnosti Európskej únie (EUMSS) z 26. júna 2018⁵,

1. **PODČIARKUJE**, že zmena klímy predstavuje priamu a existenčnú hrozbu pre život v oceánoch a moriach na celom svete; **ZDÔRAZŇUJE**, že zásady udržateľnosti, vrátane zásady predbežnej opatrnosti, stoja v centre európskych politík; **VYZDVIHUJE** význam holistických, integrovaných a vedecky podložených politík v oblasti oceánov; **ZDÔRAZŇUJE**, že otázky týkajúce sa oceánov a morí je potrebné riešiť na miestnej, národnej, regionálnej a celosvetovej úrovni; **ZDÔRAZŇUJE**, že v záujme európskeho hospodárstva a zamestnanosti je dôležité podporovať udržateľný rozvoj etablovaných a vznikajúcich hospodárskych odvetví spojených s oceánmi, morami a pobrežiami, a to prostredníctvom integrovanej námornej politiky Únie, ako aj prostredníctvom politík členských štátov.

¹ 16503/1/08 REV 1, 15175/1/09 REV 1, 10300/10, 18279/11, 16553/12 + COR 1, 10790/13 a 11204/14.

² 10400/16.

³ 8029/17.

⁴ 10662/17.

⁵ 10494/18.

2. UZNÁVA, že zvrátenie zhoršovania zdravia oceánov, ochrana ich ekosystémov a udržateľné využívanie morských zdrojov s cieľom zabezpečiť zdravé a odolné oceány si bude vyžadovať hlbokú zmenu vrátane spoločenskej a hospodárskej zmeny.
3. OPĎTOVNE POTVRDZUJE, že v Dohovore Organizácie Spojených národov o morskom práve (UNCLOS) sa stanovuje právny rámec, na základe ktorého sa musia vykonávať všetky aktivity v oceánoch a moriach.
4. VÍTA úlohu EÚ a jej členských štátov pri presadzovaní otázky oceánov ako globálnej politickej priority a pri podpore medzinárodnej spolupráce a koordinácie na všetkých úrovniach, naprieč jurisdikciami a odvetviami, a to aj prostredníctvom OSN, FAO, IMO a ILO a príslušných mnohostranných dohôd v záujme podpory udržateľnosti oceánov; V tejto súvislosti PRIPOMÍNA význam regionálnej spolupráce.
5. ZDÔRAZŇUJE význam čistých, zdravých a produktívnych oceánov, ktorých ekosystémy sa ochraňujú a ktorých zdroje sa využívajú udržateľným spôsobom, aby sa zabezpečilo dosiahnutie cieľov Agendy 2030 pre udržateľný rozvoj; PODČIARKUJE, že cieľ udržateľného rozvoja č. 14 (Život pod vodou), ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Agendy 2030, sa zameriava na ochranu a udržateľné využívanie oceánov, morí a morských zdrojov v záujme udržateľného rozvoja; ZDÔRAZŇUJE, že ďalšia pozornosť by sa mala venovať dosiahnutiu cieľov, ktoré sa majú splniť do roku 2020 a 2025, a to aj prostredníctvom regionálnych morských dohovorov, regionálnych akčných plánov, regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva a ich mechanizmu monitorovania a preskúmania; VYZDVIHUJE, že program medzinárodnej správy oceánov pre budúcnosť našich oceánov je neoddeliteľnou súčasťou reakcie EÚ na Agendu 2030.
6. S VEĽKÝM ZNEPOKOJENÍM BERIE NA VEDOMIE skutočnosť, že otepľovanie európskych regionálnych morí prebieha rýchlejším tempom, než je priemer.
7. UZNÁVA, že zhoršovanie zdravia a produktivity oceánov má osobitný vplyv najmä na najmenej rozvinuté krajiny a malé ostrovné rozvojové štáty, ktoré sú od morských zdrojov závislé, pokiaľ ide o potravinovú bezpečnosť a udržateľný hospodársky rozvoj.

8. S UZNANÍM VÍTA globálnu hodnotiacu správu Medzivládnej platformy pre biodiverzitu a ekosystémové služby (IPBES) o biodiverzite a ekosystémových službách, ktorá bola schválená v máji 2019; VYJADRUJE HLBOKÉ ZNEPOKOJENIE nad alarmujúcimi informáciami o stave biodiverzity vrátane morských a pobrežných ekosystémov; PODČIARKUJE, že viacnásobné ľudské faktory, ktoré prispievajú k zmene klímy, strate biodiverzity a degradácii oceánov a vyčerpaniu ich zdrojov, sa musia naliehavo a koherentne riešiť.
9. ZDÔRAZŇUJE význam vytvorenia a účinnej správy morských chránených oblastí v súlade so strategickými cieľmi Dohovoru o biologickej diverzite (DBD) vrátane cieľa č. 11 z Aichi v rámci strategického plánu pre biodiverzitu na obdobie 2011 – 2020 a jeho následných opatrení, ako aj ďalších účinných opatrení zameraných na ochranu jednotlivých oblastí v záujme zachovania a obnovenia morskej a pobrežnej biodiverzity a PODČIARKUJE význam ekosystémového prístupu, ktorý je účinnou metódou na ochranu biodiverzity citlivých morských a pobrežných ekosystémov.
10. ZDÔRAZŇUJE, že pokiaľ ide o naše oceány, moria a pobrežné oblasti, je potrebné bezodkladne prijať opatrenia proti rastúcim hrozbám a ich kumulatívnym účinkom, akými sú zmena klímy, strata biodiverzity, acidifikácia, eutrofizácia a rozširovanie hypoxických oblastí, znečistenie nebezpečnými látkami, invázne nepôvodné druhy, morský odpad a mikroplasty, hluk pod vodou, nadmerné využívanie morských zdrojov a nezákonné činnosti.
11. UZNÁVA pokrok dosiahnutý v rámci spoločnej rybárskej politiky (SRP), ktorej cieľom je zabezpečiť, aby bol rybolov environmentálne, hospodársky a sociálne udržateľný, a opätovne potvrdzuje, že je potrebné pokračovať v jej úplnom vykonávaní, a to vrátane povinnosti vylodiť úlovky, viacročných riadiacich plánov a regionalizácie politiky, dodržiavania maximálneho udržateľného výnosu, ako aj účinnej kontroly a presadzovania.
12. OPÄTOVNE POTVRDZUJE, že je potrebné naďalej minimalizovať negatívny vplyv rybolovných činností na morské prostredie, a to aj minimalizáciou vedľajších úlovkov ako sú veľryby, morské vtáky, plazy a iné citlivé druhy, pri súčasnom zachovaní cieľa zabezpečiť udržateľnú produkciu potravín z mora.

13. ZDÔRAZŇUJE významný prínos, ktorý ponúkajú činnosti, programy a infraštruktúra EÚ v oblasti kozmického priestoru, pokiaľ ide o ochranu morského prostredia, posudzovanie vplyvu zmeny klímy, podporu udržateľného modrého hospodárstva EÚ a posilňovanie námornej bezpečnosti.
14. UZNÁVA význam konferencií a podujatí na vysokej úrovni týkajúcich sa oceánov, ako je konferencia OSN v roku 2020 v Lisabone na podporu vykonávania cieľa udržateľného rozvoja č. 14, konferencia Náš oceán 2019 v Osle a konferencia Náš oceán 2020 v Palau, na ktorých sa hľadajú riešenia problémov súvisiacich s oceánmi prepojením politík, riadenia, technológií, vedeckej a technickej podpory a financií a vytvorením platformy pre vlády, organizácie a podniky, v záujme konkrétnych a merateľných záväzkov a opatrení, ktorými sa prispieva k udržaniu čistých, zdravých a produktívnych oceánov.
15. VYZDVIHUJE význam intenzívnejšieho morského a námorného výskumu a znalostí o vplyve činností na mori; OPÄTOVNE POTVRDZUJE silnú angažovanosť EÚ a jej členských štátov v rámci iniciatívy desaťročia OSN týkajúce sa vedy o oceánoch pre udržateľný rozvoj (2021 – 2030);
16. OPÄTOVNE POTVRDZUJE, že je potrebné zabezpečiť rovnaké podmienky na základe dôstojnej práce a sociálnej udržateľnosti v modrom hospodárstve vrátane rybárstva, a to prostredníctvom presadzovania a účinného uplatňovania základných zásad a práv pri práci a príslušných medzinárodných dohovorov, ako je Dohovor MOP o pracovných normách v námornej doprave z roku 2006 a Dohovor o práci v odvetví rybolovu z roku 2007.

I. OCEÁNY A ZMENA KLÍMY

17. VYJADRUJE Medzivládne mu panelu o zmene klímy (IPCC) uznanie za jeho prácu; VÍTA osobitnú správu o oceáne a kryosfére v meniacej sa klíme, ktorú schválil IPCC na svojom 51. zasadnutí v septembri 2019, ktorá konkrétnym spôsobom prispieva k pochopeniu toho, ako zmena klímy ovplyvňuje oceány a ich ekosystémy, a k lepšiemu povedomiu o tejto otázke; JE HLBOKO ZNEPOKOJENÁ významnými zisteniami uvedenej osobitnej správy; VYJADRUJE HLBOKÉ ZNEPOKOJENIE nad rastúcou mierou zvyšovania hladiny morí spôsobenou zrýchleným roztápaním ľadovej pokrývky a tepelnou rozťažnosťou oceánov; VYZÝVA Komisiu, aby analyzovala zistenia uvedené v správe a navrhla možnosti politickej reakcie; VYZÝVA na zintenzívnenie politických opatrení na všetkých úrovniach riadenia.
18. PODPORUJE čilské predsedníctvo COP 25 v tom, že oceány stanovuje za jednu z osobitných priorít zasadnutia COP 25; ZDÔRAZŇUJE, že zmena klímy, degradácia oceánov a strata biodiverzity sú úzko prepojené; VYZÝVA na užšiu spoluprácu a súčinnosť medzi príslušnými dohovormi OSN, pokiaľ ide o otázky týkajúce sa oceánov a klímy, ako aj s inými medzinárodnými a regionálnymi procesmi týkajúcimi sa oceánov.
19. ZDÔRAZŇUJE, že plné vykonávanie Parížskej dohody je najdôležitejším opatrením na ochranu oceánov, najmä prostredníctvom posilnenia opatrení na znižovanie emisií skleníkových plynov, ktoré je rozhodujúce pri znižovaní nepriaznivých vplyvov, ako je otepľovanie, acidifikácia, strata kyslíka a zvyšovanie hladiny morí; SO ZNEPOKOJENÍM BERIE NA VEDOMIE, že riziko dosiahnutia hraničných hodnôt náhlých a nezvratných zmien v oceánoch sa zvýšilo.
20. S cieľom zvýšiť odolnosť oceánov voči zmene klímy ZDÔRAZŇUJE, že je dôležité posilniť opatrenia zamerané na zníženie iných antropogénnych tlakov na oceány, ako sú znečistenie živinami, nebezpečnými látkami, organickou hmotou a plastovým odpadom, ako aj opatrenia na obnovu a ochranu morských ekosystémov, a to vrátane riešení blízkyh prírode.

21. ZDÔRAZŇUJE, že je naliehavo potrebné dosiahnuť udržateľnosť celosvetovej lodnej dopravy; SO ZNEPOKOJENÍM BERIE NA VEDOMIE, že podľa prognóz sa emisie skleníkových plynov z námornej dopravy výrazne zvýšia zo súčasnej úrovne; PODPORUJE cieľ Medzinárodnej námornej organizácie (IMO), ktorým je znížiť emisie CO₂ z medzinárodnej lodnej dopravy v súlade s teplotnými cieľmi Parížskej dohody; Vyzýva IMO, aby urýchlene realizovala počiatočnú stratégiu na zníženie emisií skleníkových plynov z lodí; NABÁDA NA rýchle ukončenie práce a dosiahnutie dohody vo Výbore pre ochranu morského prostredia (MEPC) organizácie IMO, pokiaľ ide o účinné krátkodobé opatrenia na zníženie emisií skleníkových plynov v medzinárodnej lodnej doprave do roku 2023.

II. MEDZINÁRODNÁ SPRÁVA OCEÁNOV

22. VÍTA správu s názvom Zlepšenie medzinárodnej správy oceánov – dva roky pokroku a zdôrazňuje významný prínos EÚ k zlepšeniu rámca medzinárodnej správy, posilneniu diplomacie zameranej na oceány a medzinárodnej spolupráce v oblasti oceánov, zníženiu tlakov na oceány a posilneniu medzinárodného výskumu oceánov a súvisiacich údajov; PODPORUJE nadväzujúce opatrenia a ďalší rozvoj programu medzinárodnej správy oceánov a NABÁDA NA zriadenie fóra zainteresovaných strán EÚ zameraného na oceány a moria na celom svete.
23. UZNÁVA význam práce v rámci Dohovoru o biologickej diverzite (DBD) a PODČIARKUJE kľúčový význam celosvetového rámca pre biodiverzitu po roku 2020 a potrebu ambiciózných a realistických cieľov, podnecovania činnosti a umožnenia účinného sledovania pokroku, a to aj pokiaľ ide o morskú a pobrežnú biodiverzitu.
24. ZDÔRAZŇUJE svoj záväzok uzavrieť do roku 2020 ambiciózny medzinárodný právne záväzný nástroj v rámci Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve týkajúci sa ochrany a udržateľného využívania morskej biodiverzity v oblastiach mimo vnútroštátnej právomoci (BBNJ).

25. ZDÔRAZŇUJE, že konferencia OSN o oceánoch v Lisabone, ktorá sa bude konať v júni 2020, bude dôležitým míľnikom na preskúmanie pokroku pri plnení cieľa udržateľného rozvoja č. 14; VYZDVIHUJE, že je potrebné zohrávať poprednú úlohu a v plnej miere sa zapájať do prípravy uvedenej konferencie a prispieť k urýchleniu pokroku s cieľom zabezpečiť včasné plnenie všetkých cieľov.
26. VYZÝVA EÚ a jej členské štáty, aby naďalej využívali svoju medzinárodnú spoluprácu a rozvojové politiky vrátane partnerstva EÚ – AKT na podporu a budovanie kapacity pre lepšiu správu oceánov, ochranu a obnovu biodiverzity, na znižovanie tlakov vrátane kumulatívnych tlakov na oceány a na presadzovanie rozvoja udržateľných modrých hospodárstiev a udržateľného rybárstva, a to v spolupráci s medzinárodnými organizáciami a inými zainteresovanými partnermi a zainteresovanými stranami. VÍTA začlenenie problematiky oceánov do rokovaní o ďalšom postupe po skončení platnosti Dohody z Cotonou.
27. ZDÔRAZŇUJE, že je dôležité, aby sa do roku 2020 dosiahla v rámci WTO dohoda s cieľom zakázať určité formy dotácií v odvetví rybárstva, ktoré prispievajú k nadmernej kapacite a nadmernému rybolovu, a zrušiť dotácie, ktoré prispievajú k nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému (NNN) rybolovu.
28. ZDÔRAZŇUJE význam posilnenia opatrení EÚ v celosvetovom boji proti NNN rybolovu, najmä s cieľom zabezpečiť, aby produkty rybolovu dovážané do EÚ pochádzali z rybolovných činností vykonávaných v súlade s platnými ochrannými a riadiacimi opatreniami; PODPORUJE nulovú toleranciu k NNN rybolovu, pričom chce nadviazať na existujúce dialógy s tretími krajinami a zabezpečiť prijatie nových technológií s cieľom účinne riešiť túto otázku.
29. PODČIARKUJE povinnosť spolupracovať pri ochrane a využívaní transzonálnych populácií rýb a populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti a všetkých populácií rýb na širom mori, ktorá sa stanovila v dohovore UNCLOS a v Dohode o uplatňovaní ustanovení Dohovoru UNCLOS o ochrane a využívaní transzonálnych populácií rýb a populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti, a kľúčovú úlohu, ktorú zohrávajú regionálne organizácie riadenia rybárstva s cieľom zabezpečiť dlhodobú ochranu a udržateľné využívanie populácií patriacich do ich pôsobnosti a ich ekosystému; UZNÁVA dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva ako vzájomne prospešné formy spolupráce, ktorými sa riadi úsilie a finančné prostriedky v záujme posilnenia kapacít v oblasti vedy a kontroly rybolovu a podporujú partnerské krajiny pri vypracúvaní ich politik v oblasti udržateľného rybolovu.

30. VÍTA oceánske partnerstvo medzi EÚ a Čínou aj medzi EÚ a Kanadou; OCEŇUJE činnosti vykonávané vo vzájomnej spolupráci, ktoré sa rozvíjajú v rámci týchto partnerstiev, ako je napríklad fórum Modré partnerstvo EÚ a Číny pre oceány, ako prostriedok na dosiahnutie lepšej globálnej správy a súdržnosti politík v oblasti oceánov. PODPORUJE rozvoj budúcich oceánskych partnerstiev.

III. UDRŽATEĽNÉ MODRÉ HOSPODÁRSTVO

31. ZDÔRAZŇUJE zistenia správy o modrom hospodárstve z roku 2019; VÍTA rozpracúvanie nového prístupu k udržateľnému modrému hospodárstvu; ZDÔRAZŇUJE, že na zabezpečenie udržateľného modrého hospodárstva je nevyhnutné koordinované riadenie odvetví v rámci modrého hospodárstva.
32. UZNÁVA význam modrého hospodárstva ako súčasti integrovanej námornej politiky Únie; OPĎTOVNE POTVRDZUJE, že integrovaná námorná politika je dôležitá z hľadiska posilnenia koordinovaného a súdržného rozhodovania a podpory udržateľného rastu.
33. ZDÔRAZŇUJE, že hlavnými piliermi a prispievateľmi do modrého hospodárstva Únie sú naďalej odvetvia pobrežného a námorného cestovného ruchu, morských biologických zdrojov vrátane udržateľného rybárstva, morských neživých zdrojov, prístavných činností, námorného inžinierstva, námorných technológií a námornej dopravy; ZDÔRAZŇUJE, že ďalší rozvoj modrého hospodárstva musí byť v súlade so zásadami udržateľnosti; ODPORÚČA, aby sa osobitná pozornosť venovala rozvíjajúcim sa odvetviám, ako sú modrá energia, modré biohospodárstvo a biotechnológie, ako aj odsolovanie, pretože ponúkajú významný potenciál pre udržateľný rozvoj modrého hospodárstva a zmiernenie zmeny klímy.
34. ZDÔRAZŇUJE význam digitalizácie vzhľadom na jej značný potenciál optimalizovať technické a prevádzkové aspekty morského a námorného odvetvia, čo prispieva k znižovaniu emisií v lodnej doprave.

35. ZDÔRAZŇUJE obrovský potenciálny prínos oceánov v oblasti energie z obnoviteľných morských zdrojov; VÍTA spoločný záväzok členských štátov stanovený v ich národných plánoch v oblasti energetiky a klímy, ktorým je do roku 2030 štvornásobne zvýšiť v Európe kapacitu výroby energie z obnoviteľných zdrojov na mori; BERIE NA VEDOMIE odhady Komisie uvedené v oznámení z roku 2018 s názvom Čistá planéta, podľa ktorých sa do roku 2050 bude na mori vyrábať štvrtina elektrickej kapacity EÚ; ZDÔRAZŇUJE potenciál akvakultúry na nízkej trofickej úrovni produkovať proteíny pri nízkych emisiách skleníkových plynov, ako sa zdôrazňuje v správe hlavných vedeckých poradcov Komisie o potravinách z oceánov.
36. OPÄTOVNE POTVRDZUJE význam koordinovaného prístupu pri vykonávaní smernice o námornom priestorovom plánovaní a rámcovej smernice o morskej stratégii ako kľúčových nástrojov na uplatňovanie ekosystémového prístupu v záujme zabezpečenia ochrany a udržateľného využívania oceánov a morí; VÍTA pokrok pri vykonávaní námorného priestorového plánovania na vnútroštátnej úrovni, na úrovni morských oblastí, na úrovni Únie a na celosvetovej úrovni s cieľom zabezpečiť súlad s environmentálnymi, sociálnymi a hospodárskymi cieľmi; ZDÔRAZŇUJE význam koordinovanej činnosti medzi krajinami aj v rámci mnohostranných dohovorov a organizácií.
37. UZNÁVA, že v záujme dosiahnutia inovačného a udržateľného modrého hospodárstva v EÚ a na celom svete je nevyhnutné, aby sa zvýšili verejné a súkromné investície.
38. VÍTA iniciatívu BlueInvest, ktorej cieľom je prostredníctvom balíka opatrení vrátane školení, grantov a vytvárania partnerstiev s investormi pomôcť malým a stredným podnikom (MSP) prinášať na trh inovačné a udržateľné produkty a služby; PODPORUJE opatrenia na zníženie rizika pre investorov prostredníctvom záruk z Európskeho fondu pre strategické investície.
39. VÍTA finančnú iniciatívu v oblasti udržateľného modrého hospodárstva a zásady, ktoré dopĺňajú existujúce rámce v oblasti udržateľného financovania, a UZNÁVA význam dodržiavania súladu, transparentnosti a sprístupňovania informácií, ako aj osobitné výzvy týkajúce sa investícií v súvislosti s oceánom.

40. ZDÔRAZŇUJE, že konferencia Európsky námorný deň je významnou udalosťou, ktorá prispieva k rozvoju námorného sektora v Európe; GRATULUJE Portugalsku k úspešnej organizácii konferencie Európsky námorný deň, ktorá sa konala 15. a 16. mája 2019 v Lisabone, a S POTEŠENÍM OČAKÁVA nasledujúcu konferenciu, ktorá sa uskutoční v roku 2020 v írskom Corku.
41. UZNÁVA význam námornej regionálnej spolupráce a stratégií a iniciatív EÚ pre morské oblasti, ktoré umožňujú rozvoj cielených opatrení; UZNÁVA komplementárnosť stratégií a iniciatív EÚ pre morské oblasti s makroregionálnymi stratégiami EÚ vrátane cieľov susedskej politiky Únie; VYZÝVA dotknuté členské štáty, aby pri programovaní a vykonávaní príslušných nástrojov financovania zohľadňovali priority a osobitné ciele a činnosti stratégií a iniciatív EÚ pre morské oblasti a stratégie Únie pre najvzdialenejšie regióny.

IV. MORSKÝ ODPAD A PLASTOVÝ ODPAD

42. SO ZNEPOKOJENÍM BERIE NA VEDOMIE rýchlo rastúce úrovne morského odpadu vrátane plastového odpadu a mikroplastov, ktoré v celosvetovom meradle spôsobujú závažné environmentálne problémy, ohrozujú životné prostredie, ekosystémy a biodiverzitu, ako aj hospodárstvo a zdravie, a konštatuje, že by sa im mala okamžite venovať pozornosť a mali by sa prijať opatrenia.
43. VÍTA prijatie smernice o jednorazových plastových výrobkoch a novú smernicu o prístavných zberných zariadeniach; PODPORUJE úplné vykonávanie zostávajúcich opatrení súvisiacich s morským odpadom uvedených v stratégii EÚ pre plasty.
44. UZNÁVA, že morský odpad nielen výrazne ovplyvňuje morské ekosystémy, ale tiež spôsobuje dodatočné náklady a straty príjmov v rámci modrého hospodárstva, najmä v oblasti rybolovu, akvakultúry a cestovného ruchu, ako aj problémy v námornej doprave.

45. PODPORUJE prechod na obehové hospodárstvo s rozsiahlym súborom opatrení na minimalizáciu morského odpadu a vzniku odpadu; VÍTA regionálne a miestne partnerstvá a konzorciá verejno-súkromných partnerstiev zamerané na rozvoj odpadového hospodárstva vrátane zberu plastového odpadu z pobrežných oblastí, úpravy odpadových vôd a zlepšenia prístavných zberných zariadení; ZDÔRAZŇUJE, že je dôležité zintenzívniť globálne opatrenia na zabránenie úniku plastového odpadu a iných škodlivých látok do životného prostredia, a najmä do oceánov, a to okrem iného aj prostredníctvom zväženia medzinárodnej dohody na riešenie znečistenia plastmi, najmä znečistenia morí plastmi.
46. VÍTA prijatie príslušných rezolúcií na štvrtom zasadnutí Environmentálneho zhromaždenia OSN; OCEŇUJE prijatie príslušných vyhlásení vedúcich predstaviteľov Združenia národov juhovýchodnej Ázie (ASEAN) a lídrov G20.

V. POZNATKY O MORI

47. ZDÔRAZŇUJE, že riziko nezvratného poškodenia ekosystémov a rizikové investície v rámci modrého hospodárstva možno výrazne znížiť lepšími poznatkami o stave a dynamike morského prostredia.
48. PRIPOMÍNA dôležité investície realizované prostredníctvom programu Horizont 2020 – rámcového programu pre výskum a inováciu; VÍTA oblasť pôsobnosti programu Horizont Európa, ktorá sa týka zdravých oceánov, morí, pobrežných a vnútrozemských vôd.
49. ZDÔRAZŇUJE cenný prínos globálneho monitorovacieho systému EÚ pre pozorovanie Zeme Copernicus vrátane jeho služieb zameraných na monitorovanie morského prostredia a zmeny klímy a na bezpečnosť, pokiaľ ide o zber základných satelitných údajov o oceánoch.

50. UZNÁVA, že iniciatívy na šírenie údajov, ako je európska námorná monitorovacia a dátová sieť (EMODnet), služba monitorovania morského prostredia programu Copernicus a politika otvoreného prístupu podporovaná v rámci programu Horizont 2020, už výrazne zlepšili dostupnosť údajov a dátových produktov a slúžia ako príklad pre medzinárodných partnerov; PODČIARKUJE význam spoločného využívania nástrojov a infraštruktúr v záujme podpory poznatkov o mori; ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné prijať ďalšie opatrenia na odstránenie nedostatkov, pokiaľ ide o podporu pozorovania a dostupnosti a interoperability údajov.
51. UZNÁVA, že je potrebné zdokonaľiť zručnosti, aby sa zohľadnil technologický pokrok, a so záujmom očakáva koncepciu stratégie v oblasti zručností v lodnom staviteľstve a v odvetví energie z obnoviteľných zdrojov, na ktorej pracuje aliancia pre sektorové zručnosti. PODČIARKUJE, že je potrebná silná stratégia EÚ na zachovanie a rozvoj námorných zručností v záujme posilnenia modrého vzdelávania a podpory modrých pracovných miest.
52. ZDÔRAZŇUJE, že zvyšovanie úrovne poznatkov o oceánoch v Európe a povzbudzovanie zainteresovaných strán k tomu, aby konali a aktívne vytvárali siete, pokiaľ ide o záležitosti súvisiace s ochranou oceánov, má zásadný význam pre lepšie spravovanie oceánov a morí.

VI. NÁMORNÁ BEZPEČNOSŤ A NÁMORNÝ DOZOR

53. PRIPOMÍNA, že je dôležité zabezpečiť vysokú úroveň námornej bezpečnosti na úrovni EÚ a na celosvetovej úrovni v súlade so stratégiou námornej bezpečnosti EÚ (EUMSS) a jej aktualizovaným akčným plánom⁶ na ochranu občanov EÚ a vôd členských štátov EÚ a na rozvoj udržateľného modrého hospodárstva; VYZÝVA členské štáty, aby posilnili koordináciu v oblasti námornej bezpečnosti.

⁶ 10494/18.

54. ZDÔRAZŇUJE význam námorného dozoru v kontexte EUMSS a VÍTA pokrok dosiahnutý pri zriaďovaní spoločného prostredia na výmenu informácií pre námornú oblasť (CISE), a najmä prechod na operačnú fázu riadenú Európskou námornou bezpečnostnou agentúrou; NABÁDA všetky členské štáty a príslušné agentúry a orgány Únie, aby sa zapojili do tejto fázy s cieľom zabezpečiť rozsiahlu realizáciu riešení interoperability CISE na výmenu námorných informácií naprieč odvetvami a hranicami, a to s prihliadnutím na iné dobrovoľné iniciatívy a siete a v súlade s existujúcimi povinnými systémami Únie. SO ZÁUJMOM BERIE NA VEDOMIE prebiehajúcu diskusiu o možných činnostiach v rámci koordinovanej námornej prítomnosti.
55. PODPORUJE obnovený záväzok v oblasti námornej bezpečnosti prostredníctvom regionálneho prístupu a ZDÔRAZŇUJE, že by sa v plnej koordinácii s EUMSS mali podporovať ďalšie relevantné odvetvové a regionálne stratégie a politiky EÚ, ktoré sa vzťahujú na európske moria a morské podoblasti.

VII. NAJVZDIALENEJŠIE REGIÓN Y A ZÁMORSKÉ KRAJINY A ÚZEMIA

56. ZDÔRAZŇUJE osobitnú zraniteľnosť najvzdialenejších regiónov a zámorských krajín a území voči zmene klímy, ktorá ovplyvňuje ich pobrežné krajinné prostredie, ich ekosystémy a biodiverzitu.
57. POTVRDZUJE význam integrovanej námornej politiky a európskej námornej a rybárskej politiky v najvzdialenejších regiónoch pri presadzovaní udržateľného rastu a činností v rámci modrého hospodárstva; VÍTA prácu, ktorá sa od roku 2017 odvíjala v rámci stratégie Únie s názvom Silnejšie a obnovené strategické partnerstvo s najvzdialenejšími regiónmi EÚ, a to najmä v oblasti adaptácie na zmenu klímy a modrého hospodárstva.
58. VÍTA výsledky práce, ktoré sa dosiahli v kontexte pridruženia zámorských krajín a území k Únii, pokiaľ ide o otázky súvisiace s oceánmi, ako je presadzovanie modrého hospodárstva, zmiernenie zmeny klímy a adaptácia na jej následky, podpora znižovania rizika katastrof, udržateľné riadenie a ochrana morskej biodiverzity a ekosystémových služieb, udržateľné hospodárenie s vodami, námorné priestorové plánovanie a integrovaný manažment pobrežnej zóny, spolupráca v oblasti medzinárodných oceánskych zdrojov a arktické otázky.

VIII. ARKTÍDA

59. VYJADRUJE HLBOKÉ ZNEPOKOJENIE nad tým, že arktická morská oblasť je jednou z oblastí najviac postihnutých zmenou klímy a že sa v porovnaní s globálnym priemerom otepľuje viac ako dvakrát rýchlejšie; UZNÁVA, že je potrebné venovať osobitnú pozornosť jedinečnému a zraniteľnému arktickému morskému prostrediu, a je naďalej odhodlaná presadzovať jeho ochranu pred nepriaznivými vplyvmi ľudskej činnosti, okrem iného aj prostredníctvom posilneného morského výskumu, a nabáda na vykonávanie dohody Arktickej rady o posilnení medzinárodnej vedeckej spolupráce v Arktíde s cieľom zvýšiť účinnosť a efektívnosť v rozvoji vedeckých poznatkov o tomto regióne, a to v úzkej spolupráci s medzinárodnými organizáciami a krajinami v arktickom regióne. UZNÁVA úsilie, ktoré Arktická rada vynakladá s cieľom zahrnúť do svojej práce tradičné a miestne poznatky.
60. ZDÔRAZŇUJE, že všetka lodná doprava v Arktíde by mala byť bezpečná a udržateľná a mala by zohľadňovať cieľ týkajúci sa zníženia emisií skleníkových plynov, ktorý stanovila IMO. VÍTA úsilie IMO o zníženie vplyvu emisií sadzí z medzinárodnej lodnej dopravy na Arktídu; ZDÔRAZŇUJE význam harmonizovaného vykonávania polárneho kódexu IMO a dodržiavania kódexu týkajúceho sa cieleného námorného dozoru, najmä úzku a účinnú spoluprácu v oblasti pátrania a záchrany, ako aj v oblasti predchádzania núdzovým situáciám, pripravenosti a reakcie na ne.
61. ZDÔRAZŇUJE úlohu ďalšieho rozvoja cirkumpolárnej meteorologickej a oceánografickej spolupráce s cieľom zlepšiť bezpečnosť v Arktíde; PRIPOMÍNA význam synergií medzi programami Galileo a Copernicus v záujme bezpečných operácií lodnej dopravy a monitorovania životného prostredia, ktoré reagujú na potreby používateľov nachádzajúcich sa v arktickom regióne; NABÁDA Agentúru pre európsky GNSS, aby takéto synergie využívala pri vývoji „multidimenzionálnych“ aplikácií (určovanie polohy/pozorovanie Zeme/satelitná komunikácia).
62. UZNÁVA rastúci geopolitický záujem v Arktíde a ZDÔRAZŇUJE, že je dôležité, aby Arktída naďalej ostala regiónom s nízkym napätím a vysokou mierou spolupráce.

63. SO ZÁUJMOM OČAKÁVA, že Komisia a vysoký predstaviteľ zaktualizujú politiku EÚ pre Arktídu vrátane spoločného oznámenia z roku 2016 s cieľom zohľadniť nové výzvy a príležitosti a rastúci medzinárodný záujem.
 64. VYZDVIHUJE cenný prínos Arktickej rady a jej pracovných skupín, ktoré poskytujú fórum na ochranu a udržateľné využívanie arktického morského prostredia, ako aj záväzok konzultovať a spolupracovať s pôvodnými obyvateľmi a miestnymi komunitami Arktídy a podporovať ich zmysluplné zapojenie sa do činností Arktickej rady.
 65. VÍTA program islandského predsedníctva Arktickej rady na roky 2019 – 2021, v ktorom sa arktické morské prostredie zdôrazňuje ako jedna z priorít; VÍTA prácu Arktickej rady na vypracúvaní regionálneho akčného plánu v oblasti morského odpadu.
 66. VÍTA Dohodu o predchádzaní neregulovanému rybolovu na šírom mori v strednej časti Severného ľadového oceánu, ktorú 3. októbra 2018 v grónskom Ilulissate podpísala EÚ a deväť štátov, a NABÁDA k rýchlemu nadobudnutiu platnosti tejto dohody.
 67. VÍTA fórum EÚ – Arktída, ktoré spoločne zorganizovali Únia a Švédsko a ktoré sa konalo 3. a 4. októbra 2019 v Umeå s cieľom iniciovať diskusiu o budúcej politike EÚ pre Arktídu.
-